



El Instituto Nacional de Normalización, INN, certifica que:

AGUAS PATAGONIA DE AYSÉN S.A.

LABORATORIO REGIONAL

ubicado en Simpson N°2480, Coyhaique

ha renovado su acreditación en el Sistema Nacional de Acreditación del INN, como

Laboratorio de Ensayo

Según NCh-ISO 17025.Of2005

en el área Físico-química para aguas, con el alcance indicado en anexo

Primera acreditación: Desde el 2 de Agosto de 2004

Vigencia de la Acreditación : hasta el 2 de Agosto de 2018

Santiago de Chile, 4 de Noviembre de 2014

Eduardo Ceballos Osorio
Jefe de División Acreditación

Sergio Toro Galleguillos
Director Ejecutivo



ACREDITACION LE 158

**ALCANCE DE LA ACREDITACION DEL LABORATORIO REGIONAL DE AGUAS PATAGONIA DE
AYSEN S.A., COYHAIQUE, COMO LABORATORIO DE ENSAYO**

AREA : FISICO-QUIMICA PARA AGUAS
**SUBAREA : FISICO-QUIMICA PARA AGUA POTABLE, FUENTES DE CAPTACION Y AGUAS
RESIDUALES, SEGUN CONVENIO INN-SISS**

Ensayo	Norma/Especificación	Producto a que se aplica
Aceite y grasas	NCh2313/06-2015 Método extracción Soxhlet	Aguas residuales
Cloro libre residual	ME-33-2007 Superintendencia de Servicios Sanitarios Manual de métodos de ensayo para agua potable Método F.A.S.	Agua potable y fuentes de captación
Cloruros	NCh2313/32.0f99	Aguas residuales
Cloruros	ME-28-2007 Superintendencia de Servicios Sanitarios Manual de métodos de ensayo para agua potable Método volumétrico	Agua potable y fuentes de captación
Color	ME-24-2007 Superintendencia de Servicios Sanitarios Manual de métodos de ensayo para agua potable Método Pt-Co	Agua potable y fuentes de captación
Demanda bioquímica de oxígeno	NCh2313/5.0f2005	Aguas residuales
Demanda química de oxígeno (DQO)	NCh2313/24.0f1997	Aguas residuales
Fluoruro	ME-06-2007 Superintendencia de Servicios Sanitarios Manual de métodos de ensayo para agua potable Método electrodo específico	Agua potable y fuentes de captación
Fósforo total	NCh2313/15-2009	Aguas residuales
Olor	ME-25-2013 Superintendencia de Servicios Sanitarios Manual de métodos de ensayo para agua potable Método organoléptico	Agua potable y fuentes de captación
pH	ME-29-2007 Superintendencia de Servicios Sanitarios Manual de métodos de ensayo para agua potable Método electrométrico	Agua potable y fuentes de captación

**INSTITUTO NACIONAL
DE NORMALIZACION**

LE 158
Modificación 2

Ensayo	Norma/Especificación	Producto a que se aplica
pH	NCh2313/1.Of95	Aguas residuales
Poder espumógeno	NCh2313/21-2010	Aguas residuales
Sabor	ME-26-2013 Superintendencia de Servicios Sanitarios Manual de métodos de ensayo para agua potable Método organoléptico	Agua potable y fuentes de captación
Sólidos sedimentables	NCh2313/4.Of95	Aguas residuales
Sólidos suspendidos	NCh2313/3.Of95	Aguas residuales
Sulfatos	ME-30-2007 Superintendencia de Servicios Sanitarios Manual de métodos de ensayo para agua potable Método gravimétrico	Agua potable y fuentes de captación
Turbiedad	ME-03-2007 Superintendencia de Servicios Sanitarios Manual de métodos de ensayo para agua potable Método nefelométrico.	Agua potable y fuentes de captación

SUBAREA : FISICO-QUIMICA PARA AGUA CRUDA, DE BEBIDA Y AGUAS RESIDUALES

Ensayo	Norma/Especificación	Producto a que se aplica
Color	Standard Methods for the Examination on Water and Wastewater Ed. 22th 2120 B	Aguas crudas y aguas de bebida
Demanda bioquímica de oxígeno	Standard Methods for the Examination on Water and Wastewater Ed. 22th 5210 B	Aguas crudas y aguas residuales
Fluoruro	Standard Methods for the Examination on Water and Wastewater Ed. 22th 4500-F C	Aguas crudas y aguas de bebida
Olor	Standard Methods for the Examination on Water and Wastewater Ed. 22th 2150 B	Aguas crudas y aguas de bebida
pH	Standard Methods for the Examination on Water and Wastewater Ed. 22th 4500-H B	Aguas crudas, aguas de bebida y aguas residuales
Sólidos sedimentables	Standard Methods for the Examination on Water and Wastewater Ed. 22th	Aguas crudas y aguas residuales
Sólidos suspendidos	Standard Methods for the Examination on Water and Wastewater Ed. 22th 2540 D	Aguas crudas y aguas residuales
Turbiedad	Standard Methods for the Examination on Water and Wastewater Ed. 22th 2130 B	Aguas crudas y aguas de bebida



Eduardo Ceballos Osorio
Jefe de División Acreditación

Sergio Toro Galleguillos
Director Ejecutivo

